



د ملګرو ملتونو د مرستې پلاوی په افغانستان کې

د ویاند دفتر  
کابل — افغانستان

تیلیفون: ۰۰۹۳ ۲۰ ۲۹۷ ۶۱۲۱ — ۰۰۳۹ ۰۸۳۱ ۲۴ ۶۱۲۱

برېښنالیک: [spokesperson-unama@un.org](mailto:spokesperson-unama@un.org)

ویب پاڼه: [www.unama.unmissions.org](http://www.unama.unmissions.org)

رسنیز کنفرانس (کابو ټکی په ټکی)

ډاکټر نظیف الله سالارزی، د یوناما د ویاند د دفتر څخه

نادر فرهاد، د ملګرو ملتونو د کډوالو د ادارې ویاند په کابل کې

کابل- د مارچ د میاشتې ۳۰ نیټه، کال ۲۰۰۹

## د افغانستان په اړه د هاګ کنفرانس

صبا ورځ (سه شنبه) په هاګ کې د افغانستان په باب یو نړیوال کنفرانس جوړیدونکی دی. موږ هیله من یو چې ددې غونډې لپاره به دوه مهمې اجزاوې موجودې وي چې پر هغه به بحث وشي.

لومړی به د دې فرصت پیدا شي چې د هغو لومړیتوبونو په اړه په پرمختګ کې او د هغو لپاره د مرستو د برابرولو په باب یوه بیا کتنه وشي چې په تیر جون کې په پاریس کې د افغانستان په اړه پرې هوکړه شوې وه. دوهم، دا به لومړی ځل وي چې د امریکا د حکومت د نوي ستراتیژۍ وروسته، افغانستان او د هغو نړیوال همکاران په لوړه کچه سره یو ځای کېږي. دا به یوه ورځنۍ غونډه وي او هغه پایله چې موږ یې د لیدلو تمه لرو دا ده چې د امنیت، د کارونو ایجادولو او ښې حکومت داري په لومړیتوبونو به بیا په ګډه او په ټینګار سره زور واچول شي. د ملګرو ملتونو عمومي منشي بانګی مون او د هغه ځانګړی استازی کای آیدی به په دې کنفرانس کې د ملګرو ملتونو له خوا استازیتوب کوي.

## د بیان د آزادۍ په باب د څو اړخیزو برخه والو د سلا مشورو غونډه

نن ورځ یوناما د افغان ملي ژورنالستانو د اتحادیې، د افغانستان د خپلواک ژورنالستانو د اتحادیې او د جنوب شرق اسیا د آزادې خبري رسنیو اتحادیې په مرسته د "په افغانستان کې د بیان آزادۍ" په باب د ډیرو برخه والو یو کنفرانس جوړوي.

دغه یوه ورځنۍ غونډه به د افغان ژورنالستانو او ایډیټرانو، د خبري رسنیو او مدني ټولنې د سازمانونو، د افغانستان حکومت، پارلمان، تمویلونکو او پالیسي جوړوونکو، د بشري حقونو د فعالینو او د نړیوالو سازمانونو په ګډون بېلا بېل برخه وال سره راغونډ کړي چې موخه یې د یوه جوړونکي لیک لارې لپاره د یوه ګډ منشور پیدا کول او په هغو لارو چارو باندې بحث کول وي چې د بیان آزادۍ ته پراختیا او خونديتوب ورکوي او د هغو کسانو امنیت پیاوړی کوي چې په دې برخو کې کار کوي.

د دې وړاندوینه کېږي چې د ډیرو برخه والو د غونډې پایله به د "په افغانستان کې د بیان آزادۍ" د اعلاميې په شکل کې راڅرګنده شي، او هغه بنیادي اندیښنې به په ګوته کړي چې په ګډه سره پېژندل شوی او د مشترک عمل لپاره به یوه اجندا برابره کړي چې هدف یې په افغانستان کې د بیان د آزادۍ پرمختیا، خونديتوب او له هغې سره مرسته وي. په کنفرانس کې د ګډون لپاره ټولن لیک ته ضرورت شته خو د مازدیګر په ۱۵:۵ بجو به یو مطبوعاتي کنفرانس جوړ شي.

## د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو عالي کمیشنري په اپریل کې له پاکستان څخه د راستنیدونکو لپاره عمل پروګرام بیا پیل کوي

په دې اونۍ کې د چهارشنبې په ورځ یو این ایچ سي آر د پاکستان له پېښور څخه په خپله خوښه د راجسټر شویو افغانانو د بیرته راستنیدنې پروګرام پیل کوي.

پروګرام معمولاً د ژمي په میاشتو کې د بریږي ځکه چې یوازې محدود شمیر افغانان په دې وخت کې افغانستان ته راستنېږي. راجسټر شوي افغانان چې د پاکستان په شمال غربي صوبه، پنجاب، سند او اسلام آباد کې اوسي او غواړي چې په خپله خوښه د یو این ایچ سي آر په مرسته بیرته راستانه شي، کولای شي چې د کال په اوږدو کې په پېښور کې د خپلې خوښې د ستندونکو مرکز ته ورشي.

د راجسټر شوو افغانانو لپاره په کوټه کې د پیل نیټه به وروسته اعلان شي.

په ۲۰۰۸ کال کې په ټولیز ډول ۲۸۰۰۰۰ افغانان د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عالی کمشنري د خپلې خوښې عملیاتو تر چتر لاندې بیرته خپلو کورونو ته ستانه شوي. په همدې ډول دغه دفتر داسې اټکلي، چې په ۲۰۰۹ کال کې به له ایران او پاکستان څخه کابو ۲۲۰۰۰۰ افغانان بیرته خپل وطن ته راستانه شي.

دغه راجستر شوي افغانان کله چې د ملګرو ملتونو د دغه دفتر په مرسته بېرته وطن ته راځي، په منځني ډول هر شخص ته ۱۰۰ امریکایي ډالره د سفر د لګښت لپاره ورکوي او همدارنګه به د بېرته ستنېدلو د مرستې بڼه تر لاسه کړي چې دوي سره په افغانستان کې په خپلو مینو کې د ځای پر ځای کیدو پر مهال کمک شي.

هغه افغانان چې د مرستو مرکزونو ته رسېږي باید خپل او د کورنیو د غړو د راجستر کارتونه، او د کورنیو د غړو ګډ دوه رنګه عکسونه د ثبوت په ډول له ځانه سره ولري. د یو ان اچ سی آر دفتر به د دغو کارتونو او عکسونو پرته په هیڅ کار اقدام و نه کړي.

د طالبانو د رژیم له را پرځېدو وروسته او د ۲۰۰۲ کال په پیل کې د پاکستان او ایران څخه د خپلې خوښې د بېرته راستنېدنې یوه ستره لړۍ پیل شوه. د دغه پروګرام له مخه چې د دری اړخیزه تړون پر بنسټ چې د افغانستان، ایران، پاکستان او د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کمشنري دفتر تر منځ لاس لیک شو، له ۴،۴ ملیونه (کابو د ټول نفوس ۲۰ فیصده) هیواد ته بېرته ستانه شوي دي.

لا تر اوسه هم په ایران او پاکستان کې کابو ۲،۷ ملیونه تنه راجستر شوي افغانان شته. د دوي زیاتره برخه د شل کلنې جګړې له امله د هیواد څخه وتلي دي.

### ملګري ملتونه په افغانستان کې د ماینونو په اړه د خبرتیا ورځ لمانځي

لکه څرنګه چې تاسو خبر یاست راتلونکې شنبه د ماینونو په اړه د خبرتیا او د ماین پاکولو د مرستې نړیواله ورځ ده چې د ۲۰۰۵ کال راهیسې کله چې د ملګرو ملتونو د امنیت شورا لخوا وټاکل شوه، هر کال لمانځل کېږي.

دلته په افغانستان کې موږ ټول د ماینونو څخه د رابرسیره شوو ګواښونو سره ښه آشنا یو.

نن ورځ موږ د ټولو رسنیو څخه غواړو چې د دې ورځې د اهمیت او ارتقاء په اړه، نه یوازې د شنبې په ورځ، بلکې په راتلونکو ورځو کې د ځانګړو راپورونو، مقالو، د پوهاوي پروګرامونو او هر هغه څه چې د ماینونو په هکله پوهاوي زیاتوي او مرسته کوي چې د دغو توکو په واسطه د نورو کسانو د وژل کیدو او ټپي کیدو مخنیوي کوي، له خپرولو سره مرسته وکړي. راځئ چې دغه اوونۍ د پوره کال لپاره د ماینونو په اړه د پوهاوي پروګرام وګرځوو.

یوازې په افغانستان کې هر میاشت په اوسط ډول په ۶۰ تنه د ماینونو او یا د ناچاودو توکو له امله وژل شوي او یا څو ټپي شويدي، چې په نړۍ کې تر ټولو زیات متاثره هیواد جوړوي.

د دې نړیوالې ورځې د سر کال د نړۍ د یادونې موضوع، د ماینونو څخه د ژوندي پاتې شوو او نورو زیاتېدونکو قربانیانو پر اړتیا باندې تمرکز لري، او د ماینونو او د جګړو څخه د پاتې شوو ناچاودو توکو د ګواښ څخه د یوې آزادې نړۍ لید په لور ستر خوځښت لمانځي.

یوازې په ۲۰۰۸ کال کې، د افغانستان د ماین پاکولو د پروګرام په واسطه د ۸۴،۰۰۰ څخه زیات پرسونل ضد ماینونه، ۹۰ ټانک ضد ماینونه او د جنگ څخه ۲،۵ ملیونه پاتې شوني توکي له منځه وړل شوي دي. په نتیجه کې ۵۰ کیلو متره مربع په ماینونو ککړه او نږدې ۱۱۳ کیلومتره مربع د جنگ پخوانی سیمې د ماینونو څخه پاکې شوې دي.

د خطرونو د شمیر په حواله، د افغانستان د تړون لاندې ځای شويو موخو ته د رسیدو د ترلاسه کولو په برخه کې نږدې ۷۶ سلنه کار سرته رسیدلی او همدارنګه د اوټاوا د تړون لیک چې (د ماین د بندولو د تړون په نوم هم یادېږي) د ماینونو د بشپړه له منځه وړلو لپاره دی نږدې ۵۳ سلنه کار پوره شوي دي.

په دې هکله نور معلومات د میز پر سر پراته دي، همدارنګه د افغانستان په هکله د ملګرو ملتونو د عمومي منشي د وروستي راپور لنډیز هم موجود دی، په دې راپور کې د ماینونو د پاکولو د بریالو او راتلونکو انډیښنو په هکله څرګندونې راغلي دي.

### د ملگرو ملتونو د پرمختیایي پروگرام د ملکي خدمتونو کنفرانس

د ملکي خدمتونو اصلاحات/ریفورم، ښه او غوره فعالیتونه او د راتلونکي لپاره لارښودونه د راتلونکي چهارشنبې په ورځ د ملگرو ملتونو د پرمختیایي پروگرام د اداري اصلاحاتو او ملکي خدمتونو د کمیسیون د دوه ورځنی کنفرانس موضوع ده.

خبرې اترې به د حکومت د کلیدي شریکبانو ترمنځ وي، تمویل کونکي او د ملگرو ملتونو پرمختیایي پروگرام په هیواد کې د عامه سکتور لپاره د ظرفیت د پراختیا مرستې برابروي.

د تیرو څو کلونو په جریان کې، د افغانستان د حکومت او ملکي خدمتونو د کمیسیون سره د نږدې همکارۍ له لارې، د ملگرو ملتونو پرمختیایي پروگرام د افغان موثره او وړ ملکي سیستم د جوړولو ملاتړ کړی دی.

اوس مهال د ملگرو ملتونو پرمختیایي پروگرام د دې پروگرام د دریو ملاتړیو پروژو له لارې په مرکزي او ولایتي کچو کې د کمیسیون ملاتړ کوي.

پروژې د ملکي کارکوونکو لپاره د روزنو او نظارت او همدارنګه د حکومت د عامه ادارې د اصلاحاتو د پروسې ملاتړ کوي.

دا کنفرانس د ۲۰۰۹ کال د اپریل د میاشتې له لومړۍ نېټه څخه تر دویمې پورې د سهار له ۸:۳۰ بجو څخه د مازدیګر تر ۱۵:۵۰ پورې د کابل سرینا په هوټل کې دایرېږي.

### د پوښتنو او ځوابونو پرځه:

**د نورین تلویزیون:** د هیواد سترې محکمې د ۲۰۰۹ کال د مې د میاشتې د ۲۲ نېټې وروسته د ولسمشر موده د یوه رسمي حکم په صادرولو سره وغځوله. د هیواد پارلمان او ځینو سیاسي ګوندونو د محکمې پریکړه غندلې او هغه بېاساسی قانون ته نه درناوي بللې. آیا یوناما د سترې محکمې د دغې پریکړې ملاتړ کوي؟

**یوناما:** که چېرې تاسو په دې هکله د یوناما دریځ کوم چې د عمومي منشي د ځانګړې استازي کای آیدې له خوا بیان شوی په یاد کړي، ویل شوی چې دا مسله یوه افغاني مسله ده، دا په افغانانو پورې اړه لري چې په دې هکله یوه ملي هوکړې ته ورسېږي.

**رادیو آزادي:** د متحد آیالاتو نوې ستراتیژي افغانستان ته د زیاتو ځواکونو او نورو برخو (پاکستان) ته د مرستو د برابرولو په هکله خبرې کوي، ستاسو نظر د دې نوې ستراتیژي په هکله څه ده؟

**یوناما:** موږ فکر کوو دغه یوه مثبتې ستراتیژي ده. د څه وخت راهیسې د ملگرو ملتونو د عمومي منشي ځانګړې استازي کای آیدې د نظامي او ملکي هڅو په انډول او د افغان ادارو په جوړولو او ښه حکومت کولو غوښتنه کوله. دغه مهم عنصرونه د متحده آیالاتو په نوی ستراتیژي کې راغلي دي. یوناما ته د پلي هاخوا د مسایلو په هکله ماموریت نه دی ورکړل شوی. تاسو ښایي د ملگرو ملتونو د عمومي منشي ښاغلي کای آیدې غوښتنه په یاد ولری چې نوموړی په وار وار سره د سیاسي جریان ترڅنګ د نظامي جریان په اړتیا تاکید کړی.

**پژواک:** زه غواړم د هاګ د کنفرانس په اړه وپوښتم، څو ملکونه په دې کنفرانس کې ګډون لري او په کومه کچه؟

**یوناما:** ۸۰ ملکونه او ۲۰ نړیوال سازمانونه به په لاهه کې د ملگرو ملتونو تر مشرتابه لاندې سره راغونډ شي. ملګري ملتونه، د افغانستان حکومت او هالنډ به د مارچ په ۳۱ د دې نړیوال کنفرانس کوربه وي چې د "په سیمه ییزه چاپیریال کې یوه څو اړخیزه ستراتیژي" نومېږي. عمومي منشي بانګي مون او د هغه ځانګړې استازي کای آیدې به په دې کنفرانس کې د ملگرو ملتونو استازیتوب کوي.

**د یک تلویزیون:** ویل کیري چې د افغانستان حکومت به په دې کنفرانس کې د افغاني ملي اردو او افغان پولیسو په شمیر کې د زیاتوالي غوښتنه وکړي. ملګري ملتونه له دې کنفرانس څخه څه تمه لري؟

**یوناما:** موږ د دې تمه لرو چې په دې کنفرانس کې دوه مهمې اجزایې مخې ته پرتې وي: لومړی، د دې فرصت به پیدا شي چې په تیر جون کې د پاریس په کنفرانس کې د افغانستان لپاره د لومړیتوبونو په اړوند په پرمختګ او د هغو لپاره د مرستو په برابرولو په کار باندې بیا کتنه وشي. زما وړاندیز دا دی چې تاسې د پاریس د کنفرانس سندونه ولولئ هغه لومړیتوبونه کوم دي چې افغانستان او د هغه همکارانو په دې کنفرانس هوکړه ورباندې کړي وه. دویم، دا لومړی ځل دی چې افغانستان او د هغه نړیوال همکاران په لوړه کچه د امریکا د نوي ستراتیژي څخه وروسته سره راغونډیږي. دا یوه ورځنۍ غونډه ده، مګر هغه پایله چې موږ یې د لیدو په تمه یو دا ده چې په امنیت، د کارونو په ایجادولو او ښې حکومت داري باندې د لومړیتوبونو په څیر بیا په ګډه سره ټینګار وشي.

**د بی بی سی پښتو راپور:** د راستنیدونکو افغانانو شمیر هر کال راټیټیږي. ستاسې په فکر ددې علت څه شي دی او فکر کوئ چې سل امریکایي ډالره ددې لپاره بس دي چې د دوی ټول لګښتونه پوره کړي؟

**د ملګرو ملتونو د کډوالو اداره:** د افغان کډوالو شمیر چې غواړي بیرته افغانستان ته را وګرځي له ۲۰۰۵ کال راهیسې کم شوی دی. د دې شاته دوه علتونه پراته دي: یو یې داخلي او بل یې بهرني عامل دی. په داخلي عواملو کې د کارونو د اقتصادي فرصتونو نشتوالی، د ملک په ځینو برخو کې خصوصاً په جنوبی او جنوب شرقي برخو کې نا امنی شامیلېږي. بهرنی عامل دا دی چې ځینې افغان کډوال له ۲۵ کلونو راهیسې له ملک څخه بهر ژوند کوي. موږ د دویم او دریم نسل د دې کډوالو په باب خبرې کوو. د دغو کډوالو لپاره اسانه نه ده چې د بیرته راستنیدو پریکړه وکړي او دا وخت ته اړتیا لري. باید په یاد ولرو چې تیر کال ۲۸۰،۰۰۰ افغانان بیرته خپل ملک ته راګرځیدلي دي. دغه شمیره په نړۍ کې د هغو کډوالو په اړه یوه لوړه شمیره ده چې بیرته خپل وطن ته راګرځي. له ۲۰۰۲ راهیسې ۵ میلیونه افغانان یعنی د ټول نفوس په سلو کې شل وطن ته راستانه شوي دي. د پیسو په باب، که یوه کورنۍ پنځه تنه غړي ولري نو ۵۰۰ ډالره به واخلي او که یې د غړو شمیر لس تنه وي نو زر (۱۰۰۰) ډالره ورته رسیږي کله چې غواړي بیرته راستانه شي. پر دې سربیره د یو این ایچ سي آر پلان په دې کال کې دا دی چې د راستنیدونکو لپاره په افغانستان کې لس زره سرپنا وی برابرې کړي او بله پروژه دا ده، چې د پاکو اوبو په برابرولو به یو میلیون ډالره مصرفیږي.

**افغانستان ټایمز:** تاسې وویل چې د یوناما صلاحیت دا دی چې په افغانستان کې کار وکړي نه په پاکستان کې. لیکن له سرحد سره په اوږدو کې فعالیتونه په افغانستان باندې په مستقیم ډول اغیزه لري او د دې لپاره د امریکا په نوي ستراتیژي کې خپل یو ځای شته. د پاکستان حکومت په وار وار په دې تورن شوی دی چې له طالبانو سره مرسته کوي. مګر د کرښې په دې غاړه کې د عسکرو په شمیر کې زیاتوالی راځي، د دې په ځای چې د پاکستان په خاوره کې د تروریستانو مرکزونه ویجاړ شي.

**یوناما:** زه بیا تکراروم چې دا زموږ وظیفه نه ده چې په هغو شیانو تبصره وکړو چې د سرحد ها خوا رامنځ ته کیږي دا د دوو خپلواکو هیوادونو، افغانستان او پاکستان دنده ده چې هغه په ګډه سره حل کړي. څه شي چې د ملګرو ملتونو لپاره مهم دي هغه دا دی چې د دوو ملکونو په منځ کې سیمه ییزه همکاري پیاوړې شي ترڅو دواړه ملکونه په سوله کې ژوند وکړي.

**د طلوع تلویزیون:** تاسو وویل چې د ملګرو ملتونو د کډوالو د عالي کمیشنري د بیا راستنیدني د افغان کډوالو لړۍ زیاته شوې. آیا تاسو فکر نه کوئ چې دا د حکومت د نه پاملرنې له امله لکه څنګه چې موږ ټول د کډوالو د لیدلو په موخه ګاونډیو هیوادونو ته ولاړو، رامنځ شوي؟ هغوي په ناوړه شرایطو کې ژوند کوي، حتی د خوړولو لپاره یې هم څه نه درلودل. آیا تاسو د هغو کسانو په هکله چې خپل هیواد ته ستننږي فکر نه کوي چې هغوي به د ورته وضعیت سره لاس او ګریوان شي؟

**د ملګرو ملتونو د کډوالو اداره:** روښانه ده چې د ۵ میلیونو څخه د زیاتو افغانانو راستنیدنه به د هیواد په موجوده جوړښت فشار واچوي. په دې وروستیو وختونو کې زه په یاد نشم راوړای چې د ۵ میلیونو وګړو داسې ستره خوځیدنه چې د هیواد ۲۰ سلنه جوړوي په هیواد کې په داسې ډول جذب شي. په دې توګه د دې

کسانو زیاته برخه خپلو اصلي ټاټوبو ته ستانه شوی. هو یو زیات شمیر کسان د ژوند په بدو حالاتو کې ژوند کوي. خو بیا، د افغانانو راستنیدنه په هیواد کې د بې ثباتي او په هیواد کې د اقتصادي ټولنیزو حالاتو په ښه کولو باندې مستقیمه اغیزه لري. خو په رښتیا سره ښه ثبات او په هره برخه کې ښه والی به په هیواد کې د افغانانو د بیا راستنېدې په پریکړو اغیزې ولري.